応募フォームFormulário de inscrição

農林水産省 Ministério da Agricultura, Silvicultura e Pesca do Japão

平成31年度中南米日系農業者等との連携交流・ビジネス創出委託事業

Projeto de Intercâmbio, Cooperação e Geração de Negócios dos Agricultores Nikkeis da América do Sul 2019

日本研修 Treinamento no Japão

記載日 Data：[ / / ]

参加希望研修 Curso desejado：[ ]　　　　第2希望Segunda opção [ ]

1. アグリビジネス研修「有効活用」Curso Agronegócios [Aproveitamento máximo]

2. アグリビジネス研修「農業ツール」Curso Agronegócios [Equipamentos agrícolas]

3. 技術研修「土づくり」Curso técnico [Preparo do solo]

4. 日系農業者団体女性部の女性活躍促進研修Treinamento promoção de mulheres

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 項目 Item | | 内容 Conteúdo | | | | | | | | |
| **1.** | **基本情報 Informações básicas** | | | | | | | | 写真 Foto | |
| 氏名  Nome completo | ローマ字 em alfabeto:  日本語名 em japonês: | | | | | 性別Sexo | |
| [ ] | |
| 生年月日 Data de nascimento | [ / / ] | 年齢  idade | | [ ] anos | | | |
| 国籍  Nacionalidade | 1)  2) | 世代Geração | | [ ]-sei | | | |
| パスポート  Passaporte | 1)番号Numero:  2)番号Numero: | | 期限Validade [ / / ]  期限Validade [ / / ] | | | | | | \* Atenção:Validade mínima 6 meses  \*\* Caso tenha Segundo passaporte |
| 連絡先Contato | Cel: | | | | Email: | |  | | |
| Skype: | | | | Facebook: | | | | |
| 住所 Endereço |  | | | | | | | | |
| **2.** | **活動内容 Atividades** | | | | | | | | | |
| 所属先Entidade | 複数ある場合には記載可。Caso tenha mais de uma entidade, pode listar várias.  1)  2) | | | | | | | | |
| 役職Posição | 1)  2) | | | | | | | | |
| 業務 Cargo | 今現在の活動を具体的に記載する。Descrever concretamente suas atividades atuais da sua função. | | | | | | | | |
| 職歴  Histórico Profissional | これまでの業務経験を具体的に記載する。Descrever concretamente as atividades na sua carreira (trabalho). | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3.** | **目的意識 Objetivo** | | | | |
| 志望動機・理由  Motivo/propósito de participação | 研修に参加したい理由、研修で学びたいこと、所属組織・地域へ貢献したいこと Motivos do seu desejo de participar no curso, conhecimentos que quer adquirir, e como quer contribuir para sua entidade / região. | | | |
| 所属組織の課題  Problemas da entidade/região | 所属組織・地域が抱えている課題 Problemas que sua organização / região enfrenta. | | | |
| 組織の経営戦略  Estratégia de gestão da entidade. | 長期的目標（所属組織に確認する） Metas de longo prazo (confirmar com sua organização) | | | |
| 日本の企業とのビジネス可能性  Possibilidade de negócios com empresas japonesas | 可能性のある分野・技術（所属組織に確認する）[※研修4（女性活躍促進研修）の場合は記入不要]  Potenciais áreas e tecnologias (confirmar com sua organização)  [\*Não é necessário preencher, caso escolheu o Curso 4 (Treinamento de promoção de mulheres), | | | |
| 研修後の活動案  Ideia de plano de ação após o curso. | 帰国後に実現したい目標 Desafios que quer realizar após o retorno. | | | |
| **4. その他 Outros** | | | | | |
|  | 日本渡航経験  Experiência de visita ao Japão | [ ] vezes | | | |
| 語学能力  Domínio do idioma | 1:bom(falar/escrever), 2:bom(falar), 3: regular(falar), 4: pouco, 5: difícil  Japonês [ ]  日本語能力試験Exame de Proficiência Nível [ ] 級 | | | Português [ ]  Espanhol [ ]  Inglês [ ] |
| 健康状態  Estado de saúde | 1: 良好bom, 2: 病気doença, 3: 怪我ferida  日常生活に問題がなければ良好で可。Se não houver problema no cotidiano, pode escolher [1.bom]  [ ] ( ) | | | |
| アレルギー  Alergia |  | 喫煙  Fumar | Sim [ ] Não [ ]  (Para reserva de hotel) |